

Tieto Všeobecné zmluvné a cestovné podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o zájazdoch a službách, ktoré ponúkame:

1. Uzatvorenie cestovnej zmluvy, registrácia, potvrdenie o ceste

- 1.1 Dovoľenku si môžete rezervovať ústne, telefonicky, faxom, elektronicky (online) alebo písomne. Svojou registráciou zájazdu na základe našej výzvy nám dávate záväzný návrh na uzavretie cestovnej zmluvy.
- 1.2 Zmluva o zájazde je uzavretá prijatím registrácie spoločnosťou ECCO-Reisen GmbH. Prijatie, ktoré si nevyžaduje žiadnu osobitnú formu, sa dokumentuje písomným potvrdením o zájazde vydaným bezprostredne po uzavretí zmluvy. V potvrdení o zájazde sú uvedené hlavné cestovné služby. Ak sa rezervácia uskutočnila menej ako 7 pracovných dní pred začiatkom cesty, spoločnosť ECCO-Reisen nie je povinná zaslať písomné potvrdenie o ceste.
- 1.3 Ak sa obsah potvrdenia o ceste líši od obsahu registrácie, potvrdenie o ceste predstavuje novú zmluvnú ponuku spoločnosti ECCO Reisen. Spoločnosť ECCO-Reisen je touto ponukou viazaná 10 dní. Cestovná zmluva je uzavretá na tomto novom základe, ak v tejto lehote ponuku ECCO Reisen výslovne alebo konkludentným správaním (napr. zaplatením zálohy alebo ceny zájazdu) prijmete.
- 1.4 Ak sa pravopis mien nezhoduje s pravopisom uvedeným v pase/občianskom preukaze, je potrebné túto skutočnosť okamžite nahlásiť, pretože akákoľvek neskoršia zmena bude spoplatnená.
- 1.5 Ak vykonáte rezerváciu pre iných spolucestujúcich, ručíte za všetky zmluvné záväzky týchto spolucestujúcich ako za svoje vlastné, ak ste tento záväzok prevzali výslovným a osobitným vyhlásením.
- 1.6 Pri rezervácii denných alebo pravidelných letov platia všeobecné podmienky príslušnej leteckej spoločnosti.
2. **Platba a ochrana ceny zájazdu**
- 2.1 Zákon stanovuje, že cestovná kancelária môže požadovať a prijať platbu ceny zájazdu pred skončením zájazdu len vtedy, ak bola osoba, ktorá vykonala rezerváciu, najneskôr v rovnakom čase odovzdané potvrdenie o zabezpečení v zmysle § 651k III BGB.
- 2.2 Cenu zájazdu zaplatí zákazník priamo spoločnosti ECCO-Reisen bankovým prevodom. Cestovné kancelárie a cestovné agentúry nie sú oprávnené prijímať platby ceny zájazdu. V prípade platby kreditnou kartou zákazníka si ECCO-Reisen účtuje spracovateľský poplatok vo výške 10,00 EUR za rezerváciu zájazdu, ktorý je potrebné uhradiť pri platbe zálohy.
V prípade prevodu zo zahraničného účtu znáša všetky vzniknuté náklady zákazník.
- 2.3 Ak ste okrem potvrdenia o ceste dostali aj záručný list, vyžaduje sa záloha vo výške 20 % z celkovej ceny.
Celú cenu zájazdu a prípadné poistné je potrebné zaplatiť okamžite.
- 2.4 Ak záloha nie je prijatá do 10 dní odo dňa potvrdenia rezervácie a ak ani po výzve v s t a n o v e n e j lehote nedôjde k úhrade, spoločnosť ECCO-Reisen je oprávnená vypovedať zmluvu bez predchádzajúceho upozornenia a zrušiť rezerváciu; to neplatí, ak nebol včas odovzdaný bezpečnostný certifikát alebo ak došlo k inému oneskoreniu, ktoré možno pripísať spoločnosti ECCO-Reisen pri prijímaní potvrdenia rezervácie. V prípade oprávneného zrušenia rezervácie môže spoločnosť ECCO-Reisen požadovať náhradu nákladov, ktoré sa vypočítajú podľa bodu 5.4.
- 2.5 Zvyšok ceny zájazdu je splatný najneskôr 28 dní pred začiatkom zájazdu, ak je isté, že sa zájazd uskutoční podľa rezervácie. ECCO-Reisen vám po prijatí zvyšnej pl a t b y poskytne cestovné doklady potrebné alebo určené na realizáciu zájazdu. ECCO-Reisen nie je povinná odovzdať cestovné doklady pred prijatím poslednej platby. Ak sa záverečná pl a t b a neuhradí včas, ECCO-Reisen je oprávnená po zaslaní upomienky a stanovení lehoty odstúpiť od cestovnej zmluvy a p o ž a d o v a ť náhradu nákladov, ktoré sa vypočítajú podľa bodu 5.4. Spoločnosť ECCO-Reisen si vyhradzuje právo ú č t o v a ť paušálny poplatok za každú druhú upomienku vo výške 15,00 EUR. Máte právo preukázať, že nevznikli žiadne náklady alebo vznikli výrazne nižšie náklady.
- 2.6 V prípade krátkodobých rezervácií, najmä rezervácií uskutočnených v lehote 4 týždňov pred začiatkom cesty, musíte zaplatiť celú cenu zájazdu p o s t u p n e po odovzdaní potvrdenia o ceste a bezpečnostného certifikátu. Vyučtovanie sa uskutoční na základe dohody.
- 2.7 Pri rezerváciách zájazdov uskutočnených vo veľmi krátkom čase do 7 dní pred odchodom je platba obmedzená na hotovostný vklad v banke ECCO-Reisen, zaručený okamžitý bankový prevod, ktorý banka vykonávajúca prevod potvrdí osobitne, t. j. pripísanie ceny zájazdu na účet ECCO-Reisen v ten istý deň, alebo platbu kreditnou kartou; p r i rezerváciách uskutočnených tri pracovné dni a viac pred odchodom je možná len pl a t b a kreditnou kartou. Cestovné doklady potom dostanete e-mailom alebo budú uložené na prepážke TUI 2 hodiny pred odletom za úhradu dodatočných nákladov, ktoré vznikli spoločnosti ECCO-Reisen z dôvodu využitia cudzích prepážok. Tieto náklady v súčasnosti predstavujú 25,00 EUR pri platbe v hotovosti na prepážke za jednu transakciu a ďalších 15,00 EUR na osobu.
- 2.8 Ak si cestujúci želá uhradiť zálohu za cestovný lístok, a to aj v prípade dlhodobých rezervácií, je možné ju vybaviť za poplatok 15,00 EUR na osobu.
3. **Služby**
- 3.1 Rozsah zmluvných služieb vyplýva vylučne z popisu služieb v príslušnom platnom katalógu a/alebo brožúre alebo iných publikáciách spoločnosti ECCO-Reisen a z informácií, ktoré sa na ne vzťahujú v potvrdení o ceste. Iné katalógy, brožúry a iné materiály, ktoré nevydala spoločnosť ECCO-Reisen,

Internetové stránky poskytovateľov služieb alebo vlastné dopyty u partnerov služieb nie sú súčasťou cestovnej zmluvy; ECCO-Travel nezodpovedá za informácie na nich uvedené.

- 3.2 Cestovné kancelárie (napr. cestovné agentúry) a poskytovatelia služieb (napr. hotely, dopravné spoločnosti) nie sú spoločnosťou ECCO-Reisen oprávnení uzatvárať dohody, poskytovatelia informácie alebo záruky, ktoré menia dohodnutý obsah cestovnej zmluvy, presahujú rámec zmluvne dohodnutých služieb spoločnosti ECCO-Reisen alebo sú v rozpore s opisom cesty.
- 3.3 Služby sa začínajú na zverejnenom alebo potvrdenom mieste odchodu alebo nástupu. Každý cestujúci je zodpovedný za včasný príchod.
- 3.4 Osobitné požiadavky, ktoré sú len uvedené v potvrdení, nie sú vo všeobecnosti záväzné a nie sú súčasťou zmluvy.
- 3.5 Ako cestujúci sa zaväzujete uhradiť dohodnutú cenu (balíka služieb), ako aj všetky osobitné služby, ktoré nie sú z a h r n u t é v cene (balíka služieb) (napr. poistné, bezpečnostné a letiskové poplatky, vízové poplatky, exkurzie, poplatky za fakturované dodatočné služby) a povinné prepraté splatné na mieste. Ako cestujúci sa zaväzujete zaplatiť dohodnutú cenu (balíka), ako aj všetky osobitné služby, ktoré nie sú zahrnuté v cene (balíka) (napr. poistné, bezpečnostné a letiskové poplatky, vízové poplatky, exkurzie, poplatky za fakturované dodatočné služby) a povinné prepraté splatné na mieste, dodržiavať platobné podmienky, zaobstarat si potrebné osobné cestovné doklady a dodržiavať pasové, vízové, colné, devízové a zdravotné predpisy platné v krajine cesty, pokiaľ z týchto povinností nevyplývajú odchýlky od nasledujúcich podmienok.
- 3.6 Zmeny alebo odchýlky jednotlivých služieb cestovného ruchu od dohodnutého obsahu zmluvy o zájazde, ktoré sa stanú nevyhnutnými po uzavretí zmluvy a ktoré neboli spôsobené spoločnosťou ECCO-Reisen v rozpore s dobrou vierou, sú povolené len vtedy, ak tieto zmeny a odchýlky nie sú podstatné a nemajú vplyv na celkovú štruktúru rezervovaného zájazdu. To platí aj pre uvedené časy letov a prestupov, ako aj letecké spoločnosti a lietadlá, ktoré sa môžu výslovne zmeniť. Je potrebné poznamenať, že dni priletu a odletu sú v prvom rade dňi cestovania, a teda nie dni odpočinku. Akékoľvek nároky na záruku zostávajú nedotknuté, pokiaľ zmenené služby sú chybné. Sme povinní vás bezodkladne informovať o akýchkoľvek zmenách alebo odchýlkach v plnení.
4. **Ceny**
- 4.1 Cena dovolenky závisí od času cesty, na základe ktorého je vybraný termín cesty a letisko odletu. Cena platná k dátumu odletu sa vzťahuje na celkové trvanie dovolenky. Inzerované ceny zájazdov pre posledný odlet v letnej alebo zimnej brožúre platia pre maximálnu dĺžku pobytu 3 týždne.
- 4.2 Organizátor zájazdu si vyhradzuje právo na zmenu cien inzerovaných a potvrdených pri rezervácii v prípade zvýšenia nákladov na dopravu alebo informácií o určitých službách, ako sú prístavné alebo letiskové poplatky, alebo zmeny výmenných kurzov platných pre daný zájazd v rozsahu, v akom zvýšenie na osobu/miesto ovplyvní cenu zájazdu, za predpokladu, že medzi prijatím potvrdenia o zájazde a dátumom začiatku zájazdu uplynú viac ako 4 mesiace.
- 4.3 Spoločnosť ECCO-Reisen musí cestujúceho informovať o všetkých následných zmenách ceny zájazdu alebo základných cestovných služieb bezodkladne po tom, ako s a o nich dozvie, najneskôr však 21 dní pred začiatkom cesty.
- 4.4 V prípade zvýšenia cien o viac ako 5 % alebo v prípade významnej zmeny základnej služby cestovného ruchu má cestujúci právo odstúpiť od zmluvy o zájazde bez akýchkoľvek poplatkov alebo požiadať o účasť n a zájazde minimálne rovnakej hodnoty, ak je spoločnosť ECCO Reisen schopná ponúknuť zájazd rovnakej hodnoty zo svojej ponuky. Cestujúci musí tieto práva uplatniť voči ECCO Reisen bezodkladne po tom, ako ECCO Reisen oznámi zvýšenie ceny alebo zmenu cestovnej služby.
V prípade zrušenia rezervácie vám budú už zaplatené platby vrátené v čo najkratšom čase bez akýchkoľvek zrážok.
5. **Zrušenie rezervácie zo strany cestovnej kancelárie/preobmedzenie**
- 5.1 Cestu môžete zrušiť kedykoľvek pred jej začiatkom. Zrušenie zájazdu je potrebné oznámiť spoločnosti ECCO-Reisen na adresu uvedenú v bode 14.2. Ak bol zájazd rezervovaný prostredníctvom cestovnej kancelárie, zrušenie zájazdu možno oznámiť aj tejto cestovnej kancelárii. Zrušenie by sa malo oznámiť s uvedením čísla vašej transakcie. Dôrazne sa odporúča, aby bolo storno uskutočnené písomne.
- 5.2 Storno je rovnaké ako v prípade, ak nenastúpi na cestu z dôvodu, za ktoré ECCO-Reisen nezodpovedá, alebo ak sa nedostavíte na miesto odchodu alebo na letisko odletu včas v čase uvedenom v cestovných dokladoch.
- 5.3 Ak od cesty odstúpite pred jej začiatkom alebo ak na cestu nenastúpite, spoločnosť ECCO-Reisen stráca nárok na dohodnutú cenu zájazdu. Naopak, ak ECCO-Reisen nezodpovedá za zrušenie zájazdu alebo v prípade vyššej moci, ECCO-Reisen môže od vás požadovať primeranú náhradu, ktorá sa vypočíta na základe ceny zájazdu zníženej o hodnotu nákladov, ktoré ECCO-Reisen ušetrila a ktoré môže získať iným využitím cestovných služieb.
- 5.4 Spoločnosť ECCO-Reisen rozdelila tento nárok na náhradu škody podľa časovej blízkosti zrušenia alebo rovnocenného prípadu k zmluvnému začiatku cesty v percentuálnom pomere k cene zájazdu a s prihliadnutím na obvyklé úšetrné výdavky a možné iné využitie cestovnej služby. Paušálnu náhradu vyplatí ECCO-

Cestovné sa vypočíta takto podľa času prijatia oznámenia o zrušení rezervácie:

- pre dovolenkové balíky s letmi od spoločnosti ECCO-Reisen, ako aj pre dovolenky len s letmi.
Rezervácie letov s letmi od spoločnosti ECCO-Reisen
 - do 30 dní pred odchodom 20 %
 - od 29 do 22 dní pred odchodom 30 %
 - od 21 do 16 dní pred odchodom 40 %
 - od 15. do 7. dňa pred odchodom 60 %
 - od 6. dňa pred odchodom 75 %
 - v deň odchodu 95 %
- z ceny zájazdu.
- Nasledujúce storno podmienky sa vzťahujú na dynamicky vytvárané letecké zájazdy, len na rezervácie leteniek a len na rezervácie hotelov so skratkami cestovných kancelárií **ECC, XECC a ECC Live:**
 - do 30 dní pred odchodom 60%
 - od 29 Dni až 22 dni pred odchodom 65%
 - od 21 Dni až 16 dní pred odchodom 70%
 - od 15 Dni až 7 dní pred odchodom 80%
 - od 6. dňa pred odchodom 90%
 - v deň odchodu 95%
- z ceny zájazdu.

Môžete spoločnosti ECCO-Reisen p r e u k á z a ť, že spoločnosť ECCO-Reisen neutrela žiadnu škodu alebo u t r p e l a podstatne nižšiu škodu, ako je paušálna suma požadovaná spoločnosťou ECCO-Reisen.

Spoločnosť ECCO-Reisen si vyhradzuje právo vypočítavať náhradu osobitne namiesto paušálneho výpočtu v súlade so zákonnými ustanoveniami uvedenými v bode 5.3. To platí najmä v prípade letov ponúkaných a rezervovaných spoločnosťou ECCO-Reisen mimo ponuky katalógu ECCO (lety s jedným sedadlom). V týchto prípadoch platia podmienky zmeny rezervácie a zrušenia letu príslušnej leteckej spoločnosti.

- 5.5 Príhlásenie náhradnej osoby (zmena mena) je povolené v závislosti od organizačných možností a po odpočítaní paušálnej sadzby za zmenu mena v súlade s bodom 5.7 najneskôr dva dni pred začiatkom cesty. Zmena osoby počas štátnych sviatkov nemusí byť za určitých okolností možná. Spoločnosť ECCO-Reisen môže namietat proti pripojeniu tretej osoby k zmluve, a k tretia osoba nespĺňa osobitné cestovné požiadavky alebo ak jej účasť znemožňujú právne predpisy alebo úradné príkazy. Ak tretia osoba vstúpi do zmluvy, spolu s cestujúcim spoločne a nerozdielne zodpovedajú spoločnosť ECCO-Reisen za cenu zájazdu a dodatočné náklady, ktoré vznikli vstupom tretej osoby.

- 5.6 Po uzavretí zmluvy nie ste oprávnení meniť dátum cesty, destináciu, miesto odchodu, ubytovanie alebo spôsob dopravy (zmena rezervácie). Ak sa napriek tomu na vašu žiadosť v y k o n á zmena rezervácie, ECCO-Reisen môže účtovať poplatok za zmenu rezervácie na cestujúceho, ak sú dodržané tieto lehoty:
V prípade dovolenkových balíkov sa poplatok vo výške 35,00 EUR účtuje do 31 dní pred začiatkom cesty. Žiadosti cestujúcich o zmenu rezervácie podané od 30. dňa pred začiatkom zájazdu sa môžu uskutočniť - ak je to vôbec možné - až po odstúpení od cestovnej zmluvy v súlade s bodmi 5.1 až 5.4 za ich podmienok a súčasnej opätovnej registrácie. To sa nevzťahuje na žiadosti o opätovnú rezerváciu, ktoré sú spojené len s menšími nákladmi.
- 5.7 Za potrebné zmeny mena, za ktoré ste zodpovední, si spoločnosť ECCO-Reisen účtuje poplatok vo výške 30,00 EUR na účastníka.
- 5.8 ECCO-Reisen je oprávnená zvýšiť sumy uvedené v bodoch 5.6 a 5.7, ak je povinná zaplatiť poskytovateľom služieb (napr. leteckým dopravcom) vyššie poplatky za zmenu rezervácie alebo zmenu mena. V takomto prípade budú účtované poplatky fakturované spoločnosťou ECCO-Reisen plus manipulačný poplatok vo výške 25,00 EUR na osobu.

- 5.9 Aby ste sa vyhlí účtovaniu vyššie uvedených storno poplatkov v prípade nehody alebo choroby
Dôrazne vám odporúčame uzavrieť poistenie storna cesty.
6. **Predčasné zrušenie cesty**
Ak nevyužijete jednotlivé cestovné služby, ktoré vám boli riadne ponúknuté, z dôvodov, ktoré sú na vašej strane - napr. z dôvodu predčasného návratu alebo z iných, tiež závažných dôvodov, nemáte nárok n a vrátenie pomernej časti ceny zájazdu. Spoločnosť ECCO-Reisen sa však bude snažiť uhradiť ušetrené náklady poskytovateľov služieb. Táto povinnosť neplatí v prípade úplne bezvýznamných služieb alebo ak zákonné alebo úradné predpisy bránia preplateniu nákladov. Spoločnosť ECCO-Reisen si účtuje manipulačný poplatok vo výške 30,00 EUR na osobu.
7. **Cestovné poistenie a poistná ochrana**
Poistenie storna nie je zahrnuté v cene zájazdu. Odporúčame vám uzavrieť poistenie storna cesty a poistenie repatriácie v prípade úrazu alebo choroby.
8. **Odstúpenie/zrušenie zo strany ECCO-Reisen, minimálny počet účastníkov**

- 8.1 Spoločnosť ECCO-Reisen môže odstúpiť od zmluvy pred začiatkom cesty alebo zrušiť zmluvu po začiatku cesty v nasledujúcich prípadoch:
 - do 28 dní pred začiatkom cesty, ak sa v popise cesty (brožúra/katalóg) a v potvrdení cesty uvádza konkrétny minimálny počet účastníkov rezervovanej cesty a tento minimálny počet nie je dosiahnutý.

- ak sa spoločnosť ECCO-Reisen dozvie o závažných dôvodoch na strane cestujúceho pred začiatkom cesty, ktoré dávajú dôvod obávať sa trvalého narušenia cesty.
 - Ak cestujúci napriek upozorneniu spoločnosti ECCO-Reisen vytvrdo narúša priebeh cesty alebo ak sa cestujúci správa v rozpore so zmluvou do takej miery, že od spoločnosti ECCO-Reisen nemožno rozumne očakávať pokračovanie v cestovnej zmluve (napr. v dôsledku činnosti cestujúceho, ktoré sú v hositeľskej krajine zakázané alebo nežiaduce, ako je fotografovanie vojenských zariadení, moslimských žien, fotografovanie napriek výslovnému zákazku, jedenie, pitie na verejnosti počas ramadánu atď.).
- 8.2 V prípade zrušenia cesty z dôvodu nedosiahnutia minimálneho počtu účastníkov bude spoločnosť ECCO Reisen okamžite informovať cestujúceho. Cestujúci môže požiadať o účasť na inom zájazde minimálne rovnakej hodnoty, ak je ECCO Reisen schopná ponúknuť takýto zájazd zo svojej ponuky bez dodatočných nákladov pre cestujúceho. Cestujúci musí toto právo uplatniť u spoločnosti ECCO Reisen bezodkladne po doručení oznámenia o zrušení zájazdu. Ak cestujúci toto právo neuplatní, suma, ktorú už zaplatil na cenu zájazdu, mu bude okamžite vrátená.
 - 8.3 V prípade zrušenia zájazdu zo závažných dôvodov týkajúcich sa osoby cestujúceho alebo v prípade zrušenia zájazdu z dôvodu trvalého narušenia alebo správania sa cestujúceho v rozpore so zmluvou si spoločnosť ECCO-Reisen vyhradzuje právo na zaplatenie dohodnutej ceny zájazdu. ECCO-Reisen však musí kompenzovať hodnotu utretých výdavkov a výhod, ktoré ECCO-Reisen dosiahne z alternatívneho využitia nevyužitých služieb. Akékoľvek dodatočné náklady na spiatocnú dopravu znáša cestujúci. Spoločnosť ECCO-Reisen pri vydávaní upozornenia a/alebo zrušení zájazdu zastupuje príslušný sprievodca.
9. **Zrušenie z dôvodu vyššej moci**
 - 9.1 Ťažkosti, ohrozenie alebo poškodenie významnej povahy s p o s o b e n é okolnosťami, ktoré sa v čase uzavretia zmluvy nedali predvídať, ako napríklad vojna, občianske nepokoje, epidémie, príkazy štátu (odňatie štátnych práv, uzavretie hraníc), prírodné katastrofy, nehody, zničenie ubytovacieho zariadenia alebo podobné prípady, oprávňujú obe zmluvné strany ukončiť cestovnú zmluvu. V prípade už začatej cesty je ECCO-Reisen oprávnená zrušiť cestovnú zmluvu aj na mieste.
 - 9.2 Spoločnosť ECCO-Reisen môže požadovať primeranú náhradu za cestovné služby, ktoré už boli alebo budú poskytnuté do konca cesty pred jej zrušením.
 - 9.3 V prípade zrušenia cesty je spoločnosť ECCO-Reisen povinná vrátiť cestujúceho, ak cestovná zmluva zahŕňala prepravu cestujúceho. V každom prípade musí ECCO-Reisen prijať potrebné opatrenia na zrušenie zmluvy.
 - 9.4 Dodatočné náklady na spiatocnú dopravu znáša rovnakým dielom spoločnosť ECCO-Reisen a cestujúci. Akékoľvek dodatočné náklady nad tento rámec znáša cestujúci.
10. **Záruka a náprava**
 - 10.1 Ak cestovné služby nie sú poskytované v súlade so zmluvou, s t e povinný nahlásiť vadu cesty bezodkladne na mieste. Ak tak zavinenie neurobite, cena zájazdu sa neznižuje. Od oznámenia väd na mieste sa upúšťa len vtedy, ak je oznámenie zjavne bezúspešné alebo neprimerané z iných dôvodov.
 - 10.2 Oznámenie o závadách je potrebné bezodkladne zaslať sprievodcovi v dovolenkovvej destinácii. Ak sa v dovolenkovvej destinácii nenachádza sprievodca, všetky vady zájazdu sa musia oznámiť spoločnosti ECCO-Reisen na adresu jej sídla (pozri bod 14.2). O dostupnosti sprievodcu alebo organizátora zájazdu budete informovaní v popise služieb, najneskôr však spolu s cestovnými dokladmi. Sprievodca zájazdu môže vaše reklamácie len zaznamenať a potvrdiť, nie je však oprávnený uznať reklamácie na mieste.
 - 10.3 V prípade chybného plnenia môžete požadovať nápravu, ak si to nevyžaduje neprimerané úsilie. Spoločnosť ECCO-Reisen sa môže rozhodnúť, či odstráni vadu alebo poskytne náhradnú službu rovnakej alebo vyššej hodnoty.
 - 10.4 Ak je zájazd chybný a spoločnosť ECCO-Reisen nevykoná nápravu v primeranej lehote stanovenej vami, môžete situáciu odstrániť sami a požadovať od spoločnosti ECCO-Reisen náhradu nevyhnutných nákladov. Nie je potrebné, aby ste stanovili lehotu, ak náprava nie je možná, ak ju ECCO-Reisen odmietne alebo ak osobitný záujem cestujúceho odôvodňuje okamžitú svojpomoc.
 - 10.5 Môžete požadovať zodpovedajúce zníženie ceny zájazdu (zľavu) počas trvania nezmluvného poskytnutia zájazdu. Ustanovenia §§ 638 ods. 3 a 4 BGB platia primerane.
 - 10.6 Ak je cesta výrazne narušená vadou cesty a spoločnosť ECCO-Reisen napriek príslušnej sťažnosti a primeranej lehote stanovenej cestujúcim v tejto lehote nevykoná nápravu, môžete od cestovnej zmluvy odstúpiť. To isté platí, ak nemožno rozumne očakávať, že budete pokračovať v ceste v dôsledku vady zo závažného dôvodu, ktorý je spoločnosť ECCO-Reisen známy. Lehotu nie je potrebné stanoviť, ak náprava nie je možná, ak ju spoločnosť ECCO-Reisen odmietne alebo ak je okamžité zrušenie zmluvy odôvodnené osobitným záujmom cestujúceho.
 - 10.7 V prípade oprávneného zrušenia cesty môže spoločnosť ECCO-Reisen požadovať náhradu za cestovné služby, ktoré boli alebo majú byť poskytnuté do konca cesty v súlade s § 638 ods. 3 BGB, pokiaľ tieto služby nie sú pre cestujúceho v dôsledku zrušenia cestovnej zmluvy nezaujímavé.
- 10.8 ECCO-Reisen musí prijať potrebné opatrenia v dôsledku zrušenia zmluvy. Ak je v cestovnej zmluve zahrnutá preprava cestujúceho späť, spoločnosť ECCO-Reisen musí cestujúceho prepraviť späť. Dodatočné náklady znáša spoločnosť ECCO-Reisen.
 - 10.9 Bez ohľadu na skrátenie alebo zrušenie zájazdu môže cestujúci požadovať náhradu za neuskutočnenie zájazdu, pokiaľ nie je chyba v zájazde spôsobená okolnosťou, ktorá Spoločnosť ECCO-Reisen nezodpovedá za.
11. **Obmedzenie zodpovednosti**
 - 11.1 Zmluvná zodpovednosť spoločnosti ECCO-Reisen za škody iné ako škody na zdraví je obmedzená na trojnásobok ceny zájazdu, pokiaľ škoda cestujúcemu nebola spôsobená úmyselne alebo z hrubej nebanlivosti, alebo pokiaľ spoločnosť ECCO-Reisen zodpovedá za škodu, ktorá vznikla zákazníkovi výlučne zavinením poskytovateľa služieb.
 - 11.2 Nárok na náhradu škody voči spoločnosti ECCO-Reisen je obmedzený alebo vylúčený, pokiaľ nárok na náhradu škody voči poskytovateľovi služieb možno uplatniť len za určitých podmienok alebo obmedzení alebo je za určitých podmienok vylúčený na základe medzinárodných dohôd alebo zákonných ustanovení založených na takýchto dohodách, ktoré sa vzťahujú na služby, ktoré má poskytovateľ poskytovať služieb.
 - 11.3 Keďže spoločnosť ECCO-Reisen má štát zmluvného leteckého dopravy v leteckej doprave, zodpovednosť spoločnosti ECCO-Reisen sa riadi ustanoveniami zákona o leteckej doprave v spojení s Montrealským medzinárodným dohovorom a inými ustanoveniami. Tieto dohody spravidla obmedzujú zodpovednosť leteckého dopravy na škody na majetku a stratu alebo p o š k o d e n i e batožiny. Ak je ECCO-Reisen poskytovateľom služieb v iných prípadoch, zodpovedá v súlade s ustanoveniami, ktoré sa na ne vzťahujú. Odkazuje sa na zákonné ustanovenia § 651h ods. 2 BGB.
 - 11.4 Nároky na náhradu škody voči spoločnosti ECCO-Reisen z dôvodu chybných služieb cestovnej kancelárie sú obmedzené na prípady úmyslu a hrubej nebanlivosti.
 - 11.5 Zodpovednosť spoločnosti ECCO-Reisen za škody na majetku, ktoré neboli s p o s o b e n é úmyselne alebo z hrubej nebanlivosti, je obmedzená na trojnásobok ceny zájazdu. Maximálna výška zodpovednosti sa vzťahuje na zákazníka a zájazd. Akékoľvek nároky v súvislosti s batožinou v súlade s Montrealským dohovorom, ktoré môžu ísť nad tento rámec, zostávajú týmto obmedzením nedotknuté.
 - 11.6 Spoločnosť ECCO-Reisen nezodpovedá za narušenie služieb, zranenia osôb a škody na majetku v súvislosti so službami, ktoré sú zodpovedajúce len ako služby tretích strán (napr. výlety, športové podujatia, návštevy divadiel, výstavy, dopravné služby z a do inzerovaného miesta odchodu a destinácie), ak sú tieto služby v popise cesty a v potvrdení rezervácie výslovne označené ako služby tretích strán s uvedením dohodnutého zmluvného partnera, a to tak jasne, že je pre cestujúceho rozpoznatelné, že nie sú súčasťou cestovných služieb cestovnej kancelárie.
 - 11.7 Spoločnosť ECCO-Reisen však zodpovedá za služby, ktoré zahŕňajú prepravu zákazníka z inzerovaného východiskového bodu zájazdu do inzerovaného cieľového miesta, prechodnú prepravu počas zájazdu a ubytovanie počas zájazdu, a to v prípade, ak a pokiaľ porušenie informacyjnych, vysvetľovacích alebo organizačných povinností cestovnej kancelárie vznikla zákazníkovi škoda.
 - 11.8 Za účasť na športových alebo iných dovolenkových aktivitách zodpovedá cestujúci. Športové zariadenia, vybavenie a vozidlá by mal cestujúci pred ich použitím skontrolovať. Spoločnosť ECCO-Reisen zodpovedá za nehody, ku ktorým dôjde počas športových podujatí a iných dovolenkových a k t i v i t , len v prípade, že ich zavimla. Spoločnosť ECCO-Reisen odporúča, aby si cestujúci uzatvorili úrazové poistenie.
12. **Vylúčenie/premlčacia lehota/zákaz postúpenia**
 - 12.1 Nároky z mimozmluvného poskytnutia zájazdu (§ 651c až 651f BGB) musí zákazník uplatniť voči spoločnosti ECCO-Reisen na adresu uvedenej v bode 14.2 do jedného mesiaca od zmluvne dohodnutého dátumu ukončenia zájazdu. Deň ukončenia zájazdu sa do výpočtu jednomsačnej lehoty nezapočítava. Odporúča sa, aby sa reklamácie podávali písomne. Na dodržanie lehoty nepostačuje oznámenie o reklamácii cestovnej kancelárii alebo cestovnej agentúre, ktorá vystupuje ako sprostredkovateľ, alebo predloženie oznámenia cestovnej kancelárii. Po uplynutí tejto lehoty možno nároky zákazníka voči spoločnosti ECCO-Reisen uplatniť len vtedy, ak zákazník nemohol túto lehotu dodržať bez vlastného zavinenia. Pokiaľ ide o oznámenie poškodenia batožiny, oneskorenia dodania batožiny alebo straty batožiny, pozri bod 13.4.
- 12.2 Nároky cestujúceho v súlade s § 651c až 651f BGB vyplývajúce z poškodenia života, zdravia alebo telesnej integrity na základe úmyselného alebo nebanlivostného porušenia povinností zo strany organizátora alebo zákonného zástupcu alebo sprostredkovateľa organizátora sa premlčujú po dvoch rokoch. To platí aj pre nároky na náhradu inej škody, ktoré sa zakladajú na ú m y s e l n o m alebo hrubom porušení povinností zo strany o r g a n i z á t o r a alebo na úmyselnom alebo hrubom porušení povinností zo strany právneho zástupcu alebo s p r o s t r e d k o v a t e ľ a organizátora. Všetky ostatné nároky v súlade s §§ 651c až 651f BGB sa premlčujú v lehote jedného roka. Nároky vyplývajúce z neoprávneného konania sa premlčujú v trojročnej premlčacej lehote. Premlčacia lehota z a č i n a p l y n ú t' diom nasledujúcim po zmluvnom ukončení zájazdu. Ak prebiehajú rokovania medzi zákazníkmi a spoločnosťou ECCO-Reisen o nároku alebo okolnostiach, ktoré viedli k vzniku nároku, premlčacia lehota je trojročná.
- premlčacia lehota sa pozastaví, kým zákazník alebo spoločnosť ECCO-Reisen neodmietne pokračovať v rokovaníach. Premlčacia lehota začne plynúť najskôr 3 mesiace po skončení pozastavenia.
- 12.3 Postúpenie pohľadávok voči organizátorovi je vylúčené. To sa nevzťahuje na sprévdzajúcich rodinných príslušníkov.
 13. **Povinnosť cestujúceho spolupracovať, pasové, vízové a zdravotné formalities**
 - 13.1 Cestujúci musí v čo najväčšej miere predchádzať vzniku škody a minimalizovať vzniknutú škodu (povinnosť minimalizovať škodu). Cestujúci musí najmä informovať spoločnosť ECCO Reisen o riziku vzniku škody.
 - 13.2 Informujte sa o prípadných cestovných obmedzeniach (www.auswaertiges-amt.de).
 - 13.3 Zákazník je povinný okamžite nahlásiť akékoľvek sťažnosti sprievodcovi, miestnej agentúre alebo cestovnej kancelárii. Príslušné oslovené strany nie sú oprávnené uznávať reklamácie. Môžu len potvrdiť, že dostali sťažnosť cestujúceho. Ak cestujúci zavinenie nespĺni svoju povinnosť spolupracovať, nemá v tejto súvislosti nárok na žiadne nároky voči cestovnej kancelárii.
 - 13.4 Poškodená batožina, oneskorené doručenie batožiny alebo strata batožiny počas leteckej dopravy sa musí nahlásiť okamžite na mieste, - v prípade poškodenia najneskôr do 7 dní od prevzatia, v prípade oneskorenia najneskôr do 21 dní - prostredníctvom škodového protokolu. "P.I.R." zodpovednej leteckej spoločnosti. L e t e c k á s p o l o c n o s t' je povinná vydať písomné potvrdenie. Letecké spoločnosti spravidla odmietajú okamžité nahlásiť sprievodcovi alebo miestnemu zástupcovi spoločnosti ECCO-Reisen, prípadne spoločnosti ECCO-Reisen pri spiatocnej ceste. Včasné oznámenie tejto skutočnosti spoločnosti ECCO-Reisen môže mať za následok stratu nároku.
- 13.5 Spoločnosť ECCO-Reisen informuje cestujúcich o pasových, vízových, colných, devízových a zdravotných predpisoch, ako aj o ich prípadných zmenách pred odchodom, ktoré sa vzťahujú výlučne na nemeckých štátnych príslušníkov (bez osobitných znakov, ako je dvojitý občianstvo atď.) v príslušnej cieľovej krajine. Štátni príslušníci iných krajín by sa mali informovať na príslušnom konzuláte o platných podmienkach vstupu. Pozrite si katalóg a informujte sa v cestovnej kancelárii alebo v centre internetových služieb, či je na cestu potrebný cestovný pas alebo či postačuje občiansky preukaz, a uistite sa, že váš cestovný pas alebo občiansky preukaz má dostatočnú platnosť na cestu. Deti môžu byť zapísané do pasu rodičov, ktorí s nimi cestujú. V prípade niektorých krajín vyžadujú vlastný detský pas. Colné a devízové predpisy sú v rôznych krajinách veľmi prísne. Dôkladne sa informujte a dbajte na dodržiavanie predpisov. Akékoľvek informácie poskytované cestovnými kancelárkami alebo sprostredkovateľmi atď. týkajúce sa vízovej povinnosti pre cudzích štátnych príslušníkov nie sú autorizované spoločnosťou ECCO-Reisen a v prípade chýb ich nemožno pripísať spoločnosti ECCO-Reisen. Každý cestujúci je zodpovedný za to, aby mal pri sebe všetky doklady potrebné na vstup a výstup z rezervovanej cieľovej krajiny.
 - 13.6 Cestujúci musí informovať spoločnosť ECCO-Reisen, ak nedostane požadované cestovné doklady (napr. letenku, hotelové poukazy) v lehote oznámenej cestovnou kanceláriou.
 - 13.7 ECCO-Reisen nezodpovedá za včasné vydanie a prijatie potrebných víz alebo iných potvrdení, a to ani v prípade, že cestujúci poveril ECCO-Reisen ich získaním, pokiaľ ECCO-Reisen nie je zodpovedná za oneskorenie alebo nevydanie takýchto dokumentov. Na získanie víz atď. od príslušných orgánov si musíte vyhradiť približne 8 týždňov.
 - 13.8 Ak neploleť dieťa cestuje bez sprievodu oprávneného rodiča, je potrebné na účely overenia ziskat' písomné vyhlásenie oprávneného rodiča o súhlase a mať ho pripravené na predloženie počas cesty. Okrem toho môžu pre túto osobu platiť ďalšie osobitné požiadavky na vstup, ktoré je potrebné získať osobitne od príslušného konzulátu.
14. **Miesto súdnej právomoci**
 - 14.1 Uplatňuje sa nemecké právo.
 - 14.2 Adresa a sídlo spoločnosti ECCO-Reisen GmbH je Heuerstraße 6, 30519 Hannover, obchodný register na miestnom súde v Hannoveri, HRB 201131.
 - 14.3 Miestna príslušnosť pre registrovaných obchodníkov, pre osoby, ktoré nemajú všeobecnú miestnu príslušnosť v Nemecku, a pre osoby, ktorých bydlisko alebo obvyklý pobyt nie je v čase podania žaloby po uzavretí zmluvy známy, a pre pasívne konanie je sídlo cestovnej kancelárie. Obidve možnosti sa uplatňujú len vtedy, ak medzinárodné dohody stanovujú inak.
 - 14.4 Zákazník môže podať žalobu na cestovnú kanceláriu len v jej sídle.
15. **Rôzne**
 - 15.1 Všetky údaje zhromaždené spoločnosťou ECCO-Reisen, ktoré cestujúci poskytli spoločnosti ECCO-Reisen v rámci svojej cestovnej registrácie, budú použité a uložené v súlade s príslušnými predpismi o ochrane údajov na účely starostlivosti o zákazníkov a spracovania cestovných údajov.
 - 15.2 Neplatnosť jednotlivých ustanovení týchto zmluvných podmienok nespôsobuje neplatnosť zmluvných p o d m i e n o k' a/alebo zvyšku cestovnej zmluvy.

Z originálu preložila cestovná agentúra Invia sk, s. r. o.. Majte, prosím, na pamäti, že preklad má len informatívny charakter. V prípade akýchkoľvek nárokov a sporov, vzájomných práv a povinností zmluvných strán vychádzajú z originálneho znenia podmienok organizátora.

<https://media.suntour-reisen.de/ecco-reisen/PDF/AGB.pdf>